



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu määrus (EL) 2017/1970, 27. oktoober 2017, millega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused 2018. aastaks ning muudetakse määrust (EL) 2017/127 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1971, 26. oktoober 2017, teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris 11
- ★ Komisjoni määrus (EL) 2017/1972, 30. oktoober 2017, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 999/2001 I ja III lisa seoses hirvlaste kroonilise kurtumustõve seire programmiga Eestis, Soomes, Lätis, Leedus, Poolas ja Rootsis ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2007/182/EÜ⁽¹⁾ 14
- ★ Komisjoni määrus (EL) 2017/1973, 30. oktoober 2017, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2074/2005 seoses selliste kalandustoodete ametlike kontrollidega, mis on püütud liikmesriigi lipu all sõitva laevaga ja saadetud kolmanda riigi kaudu edasi liitu, ning millega luuakse veterinaarsertifikaadi näidis⁽¹⁾ 21
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1974, 30. oktoober 2017, millega muudetakse nõukogu määrust (EL) 2016/44, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas 27

DIREKTIIVID

- ★ Komisjoni delegeeritud direktiiv (EL) 2017/1975, 7. august 2017, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2011/65/EL III lisa seoses erandiga kuvamissüsteemides kasutatavates värvust muutvates valgusdioodides leiduva kaadmiumi osas⁽¹⁾ 29

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

OTSUSED

- ★ Nõukogu rakendusotsus (ÜVJP) 2017/1976, 30. oktoober 2017, millega rakendatakse otsust (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas 32
-

Parandused

- ★ Komisjoni 17. detsembri 2015. aasta delegeeritud määruse (EL) 2016/341 (millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 952/2013 seoses liidu tolliseadustiku teatavate sätete üleminekueskirjadega, kui vajalikud elektroonilised süsteemid veel ei toimi, ja muudetakse komisjoni delegeeritud määrust (EL) 2015/2446) parandus (ELT L 69, 15.3.2016) 34

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2017/1970,

27. oktoober 2017,

millega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused 2018. aastaks ning muudetakse määrust (EL) 2017/127

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 ⁽¹⁾ kohaselt tuleb vastu võtta kaitsemeetmed, võttes arvesse kättesaadavaid teadus-, tehnilisi ja majandusnõuandeid, mis võivad vajaduse korral hõlmata kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee ning muude nõuandvate organite koostatud aruandeid ning samuti asjaomastes geograafilistes piirkondades või pädevusvaldkondades loodud nõuandekomisjonidelt saadud nõuandeid ning liikmesriikide ühiseid soovitusi.
- (2) Nõukogul on kohustus võtta vastu kalapüügivõimaluste kehtestamise ja jaotamise meetmed, sealhulgas määrata asjakohasel juhul kindlaks teatavad püügivõimalustega funktsionaalselt seotud tingimused. Kalapüügivõimalused tuleks jaotada liikmesriikidele selliselt, et iga kalavaru või püügiviisi puhul oleks tagatud kõikide liikmesriikide püügitegevuse suhteline stabiilsus, ning võttes asjakohaselt arvesse määruses (EL) nr 1380/2013 sätestatud ühise kalanduspoliitika eesmärke.
- (3) Määruses (EL) nr 1380/2013 sätestatakse ühise kalanduspoliitika eesmärk saavutada maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav kasutamise määr võimaluse korral 2015. aastaks ning seejärel järk-järgult, laienedes kõikidele varudele hiljemalt 2020. aastaks.
- (4) Lubatud kogupüük (TAC) tuleks seega, kooskõlas määrusega (EL) nr 1380/2013, kehtestada kättesaadava teadusnõuande põhjal ning arvestades bioloogilisi ja sotsiaal-majanduslikke aspekte, tagades samas eri kalandussektorite õiglase kohtlemise ja pidades ka silmas arvamusi, mis on esitatud sidusrühmadega toimunud konsultatsioonide käigus.
- (5) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2016/1139 ⁽²⁾ kehtestatakse Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja püügi mitmeaastane kava (edaspidi „kava“). Kava eesmärk on tagada, et mere bioloogiliste ressursside kasutamisel taastatakse ja säilitatakse püütavate liikide populatsioonid maksimaalsele jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel. Selleks tuleb asjaomaste kalavarude kalastus- suremuse sihttase, mis on väljendatud vahemikena, saavutada võimalikult kiiresti ning järk-järgult tõusvalt aastaks 2020. 2018. aastal kohaldatavate Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude püügipiirangute kehtestamisel on asjakohane pidada silmas kava eesmärkide saavutamist.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2016. aasta määrus (EL) 2016/1139, millega kehtestatakse Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja nende varude püügi mitmeaastane kava, muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2187/2005 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1098/2007 (ELT L 191, 15.7.2016, lk 1).

- (6) Kavas on ette nähtud, et kui teaduslikest nõuannetest nähtub, et asjaomase kalavaru kudekarja biomass on väiksem määruse (EL) 2016/1139 II lisa kohastest kudekarja biomassi piirväärtustest, võetakse kõik asjakohased parandusmeetmed, et tagada asjaomase kalavaru kiire taastamine maksimaalset jätkusuutlikku saagikust tagavast tasemest kõrgemal tasemel. Rahvusvaheline Mereuurimise Nõukogu (ICES) on osutanud, et Läänemere lääneosa tursa (*Gadus morhua*) ja Läänemere lääneosa räime (*Clupea harengus*) biomass jääb allapoole nimetatud määruse II lisa kohastest kaitse piirväärtustest. Seega on asjakohane, et Läänemere lääneosa tursa ja Läänemere lääneosa räime püügivõimalused kehtestatakse tasemel, mis on väiksem määruse (EL) 2016/1139 I lisa veerus B esitatud kalastussuremuse tasemete vahemikust, võttes arvesse kõnealuste varude biomassi vähenemist. Selleks tuleb arvesse võtta ühise kalanduspoliitika ja kava eesmärkide saavutamise ajakava, pidades eelkõige silmas võetud parandusmeetmete oodatavat mõju ning pidades samal ajal kinni eesmärgist saavutada majanduslik, sotsiaalne ja tööhoivealane kasu, nagu on sätestatud määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 2.
- (7) Läänemere lääneosa tursa kohta tuleks vastu võtta täiendavad parandusmeetmed. Praegu kohaldatava kaheksanädalase keeluaaja säilitamisega jätkatakse tursa kudekogumite kaitsemist. Teadusnõuande kohaselt mõjutab Läänemere lääneosa tursa harrastuspüük oluliselt selle varu üldist kalastussuremust. Võttes arvesse kõnealuse varu praegust olukorda, on asjakohane säilitada teatavad harrastuspüügi suhtes praegu kohaldatavad meetmed. Tuleks kohaldada kaasavõetava saagi päevast piirmäära ühe kalamehe kohta, mis kudemisperioodil peaks olema piiravam. See ei piira töendusliku kalapüügi suhtes kohaldatava suhtelise stabiilsuse põhimõtte kohaldamist.
- (8) Tulenevalt Läänemere idaosa tursaga (*Gadus morhua*) seotud bioloogilistest muutustest ei suutnud ICES kindlaks määrata bioloogilisi võrdlusaluseid. Seetõttu on asjakohane määrata Läänemere idaosa tursa lubatud kogupüük kindlaks kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 9 lõikes 2 sätestatud ettevaatusprintsipiil põhineva lähenemisviisiga, et aidata kaasa kava eesmärkide saavutamisele. Lisaks tuleks kehtestada kaheksanädalane keeluaeg Läänemere idaosa tursa kudekogumite kaitseks alarajoonides 25–26.
- (9) Peale selle saaksid teatavad kalurid jätkata oma püügitegevust ja püüda muid liike peale tursa, kui alla 12-meetrise kogupikkusega laevadel lubatakse püüda aladel, kus vee sügavus on alla 20 meetri. Seepärast on proportsionaalne lubada alla 12-meetrise kogupikkusega laevadel püüda kala aladel, kus vee sügavus on alla 20 meetri.
- (10) Botnia lahe räime puhul hindas ICES varu värskeimate andmete ja ajakohaseima teabe alusel ning muutis kalastussuremuse taseme vahemikke vastavalt maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele. Ehkki teadusnõuannetes ja kavas (mis tugines samuti selle vastuvõtmise ajal kättesaadavatele parimaile teadusnõuannetele) kehtestatud kalastussuremuse taseme vahemikud ei lange kokku, on kava õiguslikult siduv ja kehtiv, mistõttu tuleks kõnealuse varu püügivõimaluste kindlaksmääramisel sellest lähtuda. Võttes arvesse, et kõnealuse kalavaru kudekarja biomass on määruse (EL) 2016/1139 II lisa veerus A esitatud piirväärtusest suurem, on asjakohane kehtestada lubatud kogupüük vastavalt kõnealuse määruse I lisa veerus B esitatud kalastussuremuse taseme vahemikele, et piirata järjestikuste aastate kalapüügivõimaluste erinevusi kooskõlas kõnealuse määruse artikli 4 lõike 4 punktiga c. Lisaks hõlmab nimetatud kalavaru lubatud kogupüük nüüd alarajooni 30 ja 31. Kuna kavas ei määrata kindlaks vahemikku alarajoonile 31, kohaldatakse nimetatud alarajooni suhtes maksimaalse jätkusuutliku saagikuse lähenemisviisi kooskõlas teadusnõuannetega.
- (11) Käesolevas määruses sätestatud kalapüügivõimalusi kasutatakse vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1224/2009, ⁽¹⁾ eelkõige vastavalt selle artiklitele 33 ja 34, milles käsitletakse saagi ja püügikoormuse registreerimist ning kalapüügivõimaluste arvamise andmete esitamist komisjonile. Seetõttu tuleks käesolevas määruses täpsustada koodid, mida liikmesriigid kasutavad komisjonile andmete saatmisel käesoleva määrusega hõlmatud kalavarude lossimise kohta.
- (12) Nõukogu määruses (EÜ) nr 847/96 ⁽²⁾ on kehtestatud lubatud kogupüükide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel, sealhulgas artiklite 3 ja 4 kohased ennetuslikke ja analüütilisi lubatud kogupüüke käsitlevad paindlikkussätted. Nimetatud määruse artikli 2 kohaselt tuleb nõukogul lubatud kogupüügi kehtestamisel otsustada, milliste kalavarude suhtes ei kohaldata artiklit 3 või 4, võttes aluseks eelkõige kalavarude bioloogilise seisundi. Hiljuti kehtestati määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 9 ühest aastast teise

⁽¹⁾ Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

⁽²⁾ Nõukogu 6. mai 1996. aasta määrus (EÜ) nr 847/96, millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel (EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3).

ülekandmise paindlikkuse mehhanism kõikide lossimiskohustusega hõlmatud varude jaoks. Seega, et vältida liigset paindlikkust, mis kahjustaks mere bioloogiliste ressursside mõistliku ja vastutustundliku kasutamise põhimõtet, takistaks ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamist ja halvendaks kalavarude bioloogilist seisundit, tuleks määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4 kohaldada analüütilise lubatud kogupüügi suhtes ainult siis, kui määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast paindlikku ühest aastast teise ülekandmist ei kasutata.

- (13) Uue teadusnõuande alusel tuleks Norra tursiku esialgne lubatud kogupüük ICESi 3a püügipiirkonnas ja ICESi 2a püügipiirkonna ja 4. alapiirkonna liidu vetes kehtestada ajavahemikuks 1. novembrist 2017 kuni 31. oktoobrini 2018. Nõukogu määrust (EL) 2017/127⁽¹⁾ tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (14) Selleks et vältida püügitegevuse katkemist ja tagada liidu kaluritele elatusvahendid, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. jaanuarist 2018. Norra tursiku suhtes tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. novembrist 2017. Olukorra kiireloomulisuse tõttu peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast selle avaldamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

ÜLDSÄTTED

Artikkel 1

Reguleerimisese

Käesoleva määrusega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused 2018. aastaks.

Artikkel 2

Kohaldamisala

1. Käesolevat määrust kohaldatakse Läänemeres tegutsevate liidu kalalaevade suhtes.
2. Käesolevat määrust kohaldatakse ka harrastuspüügi suhtes, kui sellisele püügile on asjaomastes sätetes sõnaselgelt osutatud.

Artikkel 3

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 4 osutatud mõisteid. Lisaks kasutatakse järgmisi mõisteid:

- 1) „alarajoon“ – Läänemeres paiknev ICESi alarajoon, mis on määratletud nõukogu määruse (EÜ) nr 2187/2005⁽²⁾ I lisas;
- 2) „lubatud kogupüük“ (TAC) – iga kalavaru kogus, mida võib püüda aasta jooksul;
- 3) „kvoot“ – liidule, liikmesriigile või kolmandale riigile eraldatud osa lubatud kogupüügist;
- 4) „harrastuspüük“ – mittetööstuslikud püügitoimingud, mille puhul mere bioloogilisi ressursse kasutatakse meelelahutuslikul, turismi või sportlikul eesmärgil.

⁽¹⁾ Nõukogu 20. jaanuari 2017. aasta määrus (EL) 2017/127, millega määratakse 2017. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 24, 28.1.2017, lk 1).

⁽²⁾ Nõukogu 21. detsembri 2005. aasta määrus (EÜ) nr 2187/2005, mis käsitleb Läänemere, Suur- ja Väike-Belti ning Sundi kalavarude kaitsmist tehniliste meetmete abil, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1434/98 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 88/98 (ELT L 349, 31.12.2005, lk 1).

II PEATÜKK

KALAPÜÜGIVÕIMALUSED*Artikkel 4***Lubatud kogupüük ja selle jaotamine**

Lubatud kogupüük, kvoodid ning vajaduse korral nendega funktsionaalselt seotud tingimused on esitatud lisas.

*Artikkel 5***Kalapüügivõimaluste jaotamist käsitlevad erisätted**

Käesolevas määruses sätestatud kalapüügivõimalused jaotatakse liikmesriikide vahel nii, et need ei piira:

- a) määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 kohast kalapüügivõimaluste vahetamist;
- b) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 37 kohast mahaarvamist ja ümberjaotamist;
- c) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 või määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast lubatud lisakoguste lossimist;
- d) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 kohast koguste kinnipidamist või määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ülekandmist;
- e) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 105 ja 107 kohast mahaarvamist.

*Artikkel 6***Püügi ja kaaspüügi lossimise tingimused**

1. Lossimiskohustus kehtib selliste liikide saagi suhtes, mille suhtes kohaldatakse püügi piirnorme ja mis on püütud määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 1 määratletud püügi käigus, nagu on sätestatud kõnealuses artiklis.
2. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 8 osutatud, sihtliiki mittekuuluva liigi varud, mis on ohututes bioloogilistes piirides, on määratletud käesoleva määruse lisas, selleks et teha erand kohustusest arvestada saak asjaomasest kvoodist maha, nagu on ette nähtud kõnealuses artiklis.

*Artikkel 7***Meetmed seoses tursa harrastuspüügiga alarajoonides 22–24**

1. Alarajoonides 22–24 toimuva harrastuspüügi käigus tohib üks kalamees jätta endale kuni viis turska päevas.
2. Erandina lõikest 1 tohib ajavahemikul 1. veebruarist 2018 kuni 31. märtsini 2018 alarajoonides 22–24 üks kalamees jätta endale kuni kolm turska päevas.
3. Lõiked 1 ja 2 ei piira rangemate siseriiklike meetmete kohaldamist.

III PEATÜKK

LÕPPSÄTTED*Artikkel 8***Andmete edastamine**

Kui liikmesriigid saavad komisjonile määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 33 ja 34 kohaselt andmeid kalavarude püütud või lossitud koguste kohta, kasutavad nad käesoleva määruse lisas sätestatud kalavarude koodi.

Artikkel 9

Paindlikkus

1. Kui käesoleva määruse lisas ei ole ette nähtud teisiti, kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3 selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse ennetuslikku lubatud kogupüüki, ning kõnealuse määruse artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ning artiklit 4 kohaldatakse selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse analüütilist lubatud kogupüüki.
2. Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ning artiklit 4 ei kohaldata juhul, kui liikmesriigid kasutavad määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast paindlikku ühest aastast teise ülekandmist.

Artikkel 10

Määruse (EL) 2017/127 muutmine

Määruse (EL) 2017/127 IA lisas asendatakse tabel, milles on esitatud norra tursiku ja seotud kaaspüügi püügivõimalused 3a püügipiirkonnas ning 2a ja 4. püügipiirkonna liidu vetes, järgmisega:

„Liik:	Norra tursik ja seotud kaaspüük <i>Trisopterus esmarkii</i>	Püügipiirkond:	3a; 2a ja 4. püügipiirkonna liidu veed (NOP/2A3A4.)
Aasta	2017	2018	
Taani	141 819 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	54 949 ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾	
Saksamaa	27 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	
Madalmaad	104 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	40 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	
Liit	141 950 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	55 000 ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾	
Norra	25 000 ⁽⁴⁾		
Fääri saared	9 300 ⁽⁵⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	238 981	Ei kohaldata	Analüütiline TAC Määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3 ei kohaldata Määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4 ei kohaldata

⁽¹⁾ Merlangi ja kilttursa kaaspüük võib moodustada kuni 5 % kvoodist (OT2/*2A3A4). Merlangi ja kilttursa kaaspüük, mis arvestatakse käesoleva sätte kohaselt kvoodist maha, ja nende liikide kaaspüük, mis arvestatakse kvoodist maha vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikele 8, ei tohi kokku ületada 9 % kvoodist.

⁽²⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi 2a, 3a ja 4. püügipiirkonna liidu vetes.

⁽³⁾ Liidu kvoodi alusel võib püüda ainult 1. jaanuarist kuni 31. oktoobrini 2017.

⁽⁴⁾ Kasutatakse sorteerimisvõret.

⁽⁵⁾ Kasutatakse sorteerimisvõret. Sisaldab kuni 15 % vältimatut kaaspüüki (NOP/*2A3A4), mis arvestatakse käesolevast kvoodist maha.

⁽⁶⁾ Liidu kvoodi alusel võib püüda ainult 1. novembrist 2017 kuni 31. oktoobrini 2018.

Artikkel 11

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2018, välja arvatud artikkel 10, mida kohaldatakse alates 1. novembrist 2017.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. oktoober 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

M. MAASIKAS

LISA

LIIDU KALALAEVADELE LUBATUD KOGUPÜÜK (TAC) PIIRKONDADES, KUS LUBATUD KOGUPÜÜK ON KEHTESTATUD LIIKIDE JA PIIRKONDADE KAUPA

Järgmistes tabelites sätestatakse lubatud kogupüük (TAC) ja kvoodid (eluskaalu tonnides, kui ei ole sätestatud teisiti) kalavarude kaupa ning nendega funktsionaalselt seotud tingimused.

Viited püügipiirkondadele on viited ICESi püügipiirkondadele, kui ei ole kindlaks määratud teisiti.

Kalavarudele viidatakse liikide ladinakeelsete nimetuste tähestikulises järjekorras.

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmist ladinakeelsete nimetuste ja tavanimetuste vastavustabelit:

Teaduslik nimetus		Kolmetäheline kood		Tavanimetus
<i>Clupea harengus</i>		HER		Räim
<i>Gadus morhua</i>		COD		Tursk
<i>Pleuronectes platessa</i>		PLE		Atlandi merilest
<i>Salmo salar</i>		SAL		Lõhe
<i>Sprattus sprattus</i>		SPR		Kilu

Liik:	Räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	Alarajoonid 30–31 (HER/30/31.)
Soome	69 359		
Rootsi	15 240		
Liit	84 599		
Lubatud kogupüük (TAC)	84 599		Analüütiline TAC

Liik:	Räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	Alarajoonid 22–24 (HER/3BC+24)
Taani	2 426		
Saksamaa	9 551		
Soome	1		
Poola	2 252		
Rootsi	3 079		
Liit	17 309		
Lubatud kogupüük (TAC)	17 309		Analüütiline TAC Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ei kohaldata. Määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4 ei kohaldata.

Liik:	Räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiir- kond:	Alarajoonide 25–27, 28.2, 29 ja 32 liidu veed (HER/3D-R30)
Taani	5 045		
Saksamaa	1 338		
Eesti	25 767		
Soome	50 297		
Läti	6 359		
Leedu	6 696		
Poola	57 142		
Rootsi	76 711		
Liit	229 355		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 6 lõiget 2.
Liik:	Räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiir- kond:	Alarajoon 28.1 (HER/03D.RG)
Eesti	13 392		
Läti	15 607		
Liit	28 999		
Lubatud kogupüük (TAC)	28 999		Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 6 lõiget 2.
Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiir- kond:	alarajoonide 25–32 liidu veed (COD/3DX32.)
Taani	6 521 (*)		
Saksamaa	2 594 (*)		
Eesti	635 (*)		
Soome	499 (*)		
Läti	2 425 (*)		
Leedu	1 597 (*)		
Poola	7 510 (*)		
Rootsi	6 607 (*)		
Liit	28 388 (*)		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Ennetuslik TAC Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ei kohaldata. Määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4 ei kohaldata.

(*) Alarajoonides 25 ja 26 on kalalaevadel 1. juulist 31. augustini keelatud kõnealuse kvoodi alusel püüda traalide, ankurdatud põhjanootade või muude samalaadsete püügivahenditega, mille võrgusilma suurus on 90 mm või suurem, nakkevõrkude, raamvõrkude või abaratega, mille võrgusilma suurus on 90 mm või suurem, põhjaõngejadadega, õngejadadega peale triivõngejadade, ridvata õngede ja taglasõngejadadega.

Erandina esimesest lõigust ei kohaldata kõnealust keeluaega alla 12-meetrise kogupikkusega laevade suhtes, millega püütakse aladel, kus vee sügavus on alla 20 meetri vastavalt ametliku merekaardi koordinaatidele. Nimetatud laevade puhul tuleb tagada, et nende püügitegevust on võimalik igal ajal jälgida. Sellel eesmärgil võivad need laevad olla varustatud näiteks laevaseiresüsteemiga (VMS-süsteem) või võrdväarse elektroonilise seiresüsteemiga, mis on sertifitseeritud kontrolliasutuse poolt, või nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 kohaste paberandjal püügipäevikutega koos kehtestatud inspekteerimis- ja järelevalvemenetluste kohaldamisega. Liikmesriigid saavad püügiantmed komisjonile igal nädalal.

Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiir- kond:	Alarajoonid 22–24 (COD/3BC+24)
Taani	2 444 (*)		
Saksamaa	1 194 (*)		
Eesti	54 (*)		
Soome	48 (*)		
Läti	202 (*)		
Leedu	131 (*)		
Poola	654 (*)		
Rootsi	870 (*)		
Liit	5 597 (*)		
Lubatud kogupüük (TAC)	5 597 (*)		Analüütiline TAC Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ei kohaldata. Määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4 ei kohaldata.

(*) Kalalaevadel on 1. veebruarist 31. märtsini keelatud kõnealuse kvoodi alusel püüda traalide, ankurdatud põhjanootade või muude samalaadsete püügivahenditega, mille võrgusilma suurus on 90 mm või suurem, nakkevõrkude, raamvõrkude või abaratega, mille võrgusilma suurus on 90 mm või suurem, põhjaõngejadadega, õngejadadega peale triivõngejadade, ridvata õngede ja taglasõngejadadega.

Erandina esimesest lõigust ei kohaldata kõnealust keeluaega alla 12-meetrise kogupikkusega laevade suhtes, millega püütakse aladel, kus vee sügavus on alla 20 meetri vastavalt ametliku merekaardi koordinaatidele. Nimetatud laevade puhul tuleb tagada, et nende kalapüügitegevust on võimalik igal ajal jälgida. Sellel eesmärgil võivad need laevad olla varustatud näiteks laevaseiresüsteemiga (VMS-süsteem) või võrdväärse elektroonilise seiresüsteemiga, mis on sertifitseeritud kontrolliasutuse poolt, või nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 kohaste paberkanjal püügipäevikutega koos kehtestatud inspekteerimis- ja järelevalvemenetluste kohaldamisega. Liikmesriigid saavad püügiandmed komisjonile igal nädalal.

Liik:	Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiir- kond:	alajoonide 22–32 liidu veed (PLE/3BCD-C)
Taani	5 070		
Saksamaa	563		
Poola	1 061		
Rootsi	382		
Liit	7 076		
Lubatud kogupüük (TAC)	7 076		Analüütiline TAC

Liik:	Lõhe <i>Salmo salar</i>	Püügipiir- kond:	alarajoonide 22–31 liidu veed (SAL/3BCD-F)
Taani	18 885 ⁽¹⁾		
Saksamaa	2 101 ⁽¹⁾		
Eesti	1 919 ⁽¹⁾		
Soome	23 548 ⁽¹⁾		
Läti	12 012 ⁽¹⁾		
Leedu	1 412 ⁽¹⁾		
Poola	5 729 ⁽¹⁾		
Rootsi	25 526 ⁽¹⁾		
Liit	91 132 ⁽¹⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ei kohaldata. Määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4 ei kohaldata.

⁽¹⁾ Väljendatakse isendite arvuna.

Liik:	Lõhe <i>Salmo salar</i>	Püügipiir- kond:	Alarajooni 32 liidu veed (SAL/3D32.)
Eesti	1 026 ⁽¹⁾		
Soome	8 977 ⁽¹⁾		
Liit	10 003 ⁽¹⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Ennetuslik TAC

⁽¹⁾ Väljendatakse isendite arvuna.

Liik:	Kilu <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiir- kond:	alarajoonide 22–32 liidu veed (SPR/3BCD-C)
Taani	25 875		
Saksamaa	16 393		
Eesti	30 047		
Soome	13 545		
Läti	36 289		
Leedu	13 127		
Poola	77 012		
Rootsi	50 022		
Liit	262 310		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 6 lõiget 2.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1971,
26. oktoober 2017,
teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 57 lõiget 4 ja artikli 58 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2658/87 ⁽²⁾ lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et siduvalle tariifiinformatsioonile, mis on antud käesolevas määruses käsitletavate kaupade kohta, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel teatava perioodi vältel vastavalt määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõikele 9. Kõnealuseks ajavahemikuks tuleks kehtestada kolm kuud.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõike 9 kohaselt tugineda veel kolm kuud pärast käesoleva määruse jõustumist.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁽¹⁾ ELT L 269, 10.10.2013, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. oktoober 2017

Komisjoni nimel
presidendi eest
maksuduse ja tolliliidu peadirektoraadi
peadirektor
Stephen QUEST

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
<p>Elektroniline seade (nn pooljuhtketas (SSD-ketas, <i>Solid State Drive</i>)) mõõtmetega umbes 100 × 70 × 7 mm, 2,5tollise kujuteguriga ja 128 GB salvestusmahuga.</p> <p>See on pooljuhtidel põhinev elektroniline mälu-seade, mille ülesehituse aluseks on pooljuht-arhitektuur (SSD-arhitektuur), koos väikmäluga püsiaandmete salvestamiseks ja dünaamilise muutmäluga (DRAM).</p> <p>Seadmel on automaatsesse andmetöötlusseadmesse integreerimist võimaldav SATA-liides (<i>Serial Advanced Technology Attachment</i>) ja seda kasutatakse sisemise mäluseadmena.</p> <p>(Vt foto) (*)</p>	8471 70 98	<p>Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6, grupi 84 märkusega 5 C ning CN-koodide 8471, 8471 70 ja 8471 70 98 sõnastusega.</p> <p>Toote objektiivsed omadused, nagu SATA-liides, suurus ja kujutegur, iseloomustavad seadet, mida kasutatakse peamiselt automaatses andmetöötlusseadmes; seda saab ühendada otse keskseadmega ja see on suuteline võtma vastu või edastama andmeid selles süsteemis kasutataval kujul. Seega ei või toodet klassifitseerida rubriiki 8523 pooljuht-säilmäluseadmena.</p> <p>Järelikult tuleb seade klassifitseerida CN-koodi 8471 70 98 alla kui muud automaatsete andmetöötlusseadmete mäluseadmed.</p>

(*) Foto on üksnes illustreeriv.



KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2017/1972,**30. oktoober 2017,****millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 999/2001 I ja III lisa seoses hirvlaste kroonilise kurtumustõve seire programmiga Eestis, Soomes, Lätis, Leedus, Poolas ja Rootsis ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2007/182/EÜ****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta määrust (EÜ) nr 999/2001, millega sätestatakse teatavate transmissiivsete spongioossete entsefalopaatiate vältimise, kontrolli ja likvideerimise eeskirjad, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 23 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 999/2001 on sätestatud teatavate veistel, lammastel ja kitsedel esinevate transmissiivsete spongioossete entsefalopaatiate (*transmissible spongiform encephalopathy*, TSE) ennetuse, tõrje ja likvideerimise eeskirjad. Määrust kohaldatakse elusloomade ja loomsete saaduste tootmise ja turulelaskmise ning teatavatel erijuhtudel ka nende ekspordi suhtes.
- (2) Krooniline kurtumustõbi (*chronic wasting disease*, CWD) on hirvlastel esinev transmissiivse spongioosse entsefalopaatia vorm, mis on laialt levinud Põhja-Ameerikas. Praeguseni ei ole olnud teateid kroonilise kurtumustõve esinemisest liidu territooriumil, kuigi aprillis 2016 leiti seda esmakordselt Norra põhjapõtradel. Norra tõhustas seejärel hirvlaste kroonilise kurtumustõve seire programmi ning tuvastas veel mitu kroonilise kurtumustõve juhtumit põhjapõtradel ja põtradel.
- (3) 2. detsembril 2016 võttis Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „EFSA“) vastu teadusliku arvamuse ⁽²⁾ (edaspidi „EFSA arvamus“) hirvlaste kroonilise kurtumustõve kohta. EFSA arvamuses soovitatakse seoses hirvlaste kroonilise kurtumustõvega rakendada kolmeaastast seireprogrammi Eestis, Soomes, Islandil, Lätis, Leedus, Norras, Poolas ja Rootsis, mis on põhjapõdra- ja/või põdrapopulatsiooniga liidu ja EMP riigid. EFSA arvamuses rõhutatakse, et sellise kolmeaastase seireprogrammi eesmärk on kinnitada kroonilise kurtumustõve esinemist või välistada selle esinemine riikides, kus haigust ei ole kunagi varem tuvastatud, ja riikides, kus kroonilise kurtumustõve juhtumeid on tuvastatud (seni üksnes Norra), et hinnata kroonilise kurtumustõve esinemust ja geograafilist levikut.
- (4) Määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 6 lõikega 1 on ette nähtud, et iga liikmesriik viib igal aastal vastavalt kõnealuse määruse III lisale läbi TSEde seire programmi, mis põhineb aktiivsel ja passiivsel järelevalvel.
- (5) Seepärast tuleks EFSA arvamuse soovitude põhjal lisada määruse (EÜ) nr 999/2001 III lisa A peatükki kroonilise kurtumustõve seireks Eestis, Soomes, Lätis, Leedus, Poolas ja Rootsis läbiviidava kolmeaastase programmi nõuded. Neid nõudeid tuleks käsitada miinimumnõuetena, mida asjaomased liikmesriigid peavad täitma. Kõnealused liikmesriigid võivad siiski täiendavalt kohandada kroonilise kurtumustõve seire programmi vastavalt oma konkreetsele olukorrale.
- (6) Lisaks tuleks III lisa A peatüki III osas selgitada nii hirvlaste kroonilise kurtumustõve seire programmis kasutatavaid laboratoorseid katseprotokolle ja -meetodeid kui ka neid meetmeid, mida tuleb võtta pärast kroonilise kurtumustõve esinemise testimist.
- (7) Nagu on soovitatud EFSA arvamuses, peaks kroonilise kurtumustõve seire kolmeaastane programm hõlmama nii põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavaid hirvlasi kui ka metsikuid või poolkodustatud hirvlasi. Õiguskindluse tagamiseks tuleks määruse (EÜ) nr 999/2001 I lisa lisada mõistete „põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavad hirvlased“, „metsikud hirvlased“ ning „poolkodustatud hirvlased“ määratlused.

⁽¹⁾ EÜTL 147, 31.5.2001, lk 1.

⁽²⁾ „Scientific Opinion on Chronic wasting disease (CWD) in cervids“ („Teaduslik arvamus hirvlaste kroonilise kurtumustõve kohta“), *The EFSA Journal* (2017); 15(1): 46.

- (8) Määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 6 lõikes 4 on sätestatud, et liikmesriigid peavad esitama komisjonile igal aastal TSEdega seotud seiretegevuse aruande. Kõnealuse määruse III lisa B peatüki I osa A jaos on sätestatud teave, mille liikmesriigid peavad lisama oma aastaaruandele, korrapäraste kannete kaudu ELi TSE-andmebaasi ja/või lisades selle oma aastaaruandesse. Kõnealuse peatüki II osas on sätestatud, et EFSA analüüsib liikmesriikide aastaaruannetes esitatud teavet ning avaldab igal aastal aruande TSE trendide ja allikate kohta liidus. Aruandlusnõuded, mis hõlmavad kroonilise kurtumustõve seire kolmeaastast programmi, tuleks lisada III lisa B peatüki I osa A jakku, millega tagatakse, et asjaomased liikmesriigid esitavad selle programmi tulemusel kogutud andmed ELi TSE-andmebaasi, mis võimaldab need lisada ELi TSE-seire iga-aastasessse kokkuvõtvasse aruandesse ja analüüsi, mille EFSA peab esitama kooskõlas kõnealuse peatüki II osaga.
- (9) Komisjoni otsuses 2007/182/EÜ⁽¹⁾ on sätestatud ajavahemikus 2007–2010 läbi viidud hirvlaste kroonilise kurtumustõve uuringu nõuded. Kuna kõnealune uuring on lõpetatud ja selleks, et vältida kroonilise kurtumustõve seirega seotud kõnealuse otsuse I lisa ja käesoleva määruse sätetes esitatud määratluste lahknevust, tuleks otsus 2007/182/EÜ kehtetuks tunnistada. Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 999/2001 I ja III lisa muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

Artikkel 2

Otsus 2007/182/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. oktoober 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Komisjoni 19. märtsi 2007. aasta otsus 2007/182/EÜ hirvlaste kroonilise kurtumushaiguse [Termin on muutunud. Uus termin on „kurtumustõbi“] seire kohta (ELT L 84, 24.3.2007, lk 37).

LISA

Määruse (EÜ) nr 999/2001 I ja III lisa muudetakse järgmiselt.

1. I lisa punkti 2 lisatakse järgmised mõisted:

- „o) „põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavad hirvlased“ – sugukonna *Cervidae* loomad, keda inimesed peavad suletud territooriumil;
- p) „metsikud hirvlased“ – sugukonna *Cervidae* loomad, keda inimesed ei pea;
- q) „poolkodustatud hirvlased“ – sugukonna *Cervidae* loomad, keda inimesed peavad, kuid mitte suletud territooriumil.“

2. III lisa muudetakse järgmiselt.

a) A peatüki III osa asendatakse järgmisega:

„III. HIRVLASTE SEIRE

A. Kroonilise kurtumustõve seire kolmeaastane programm

1. Üldteave

1.1. Liikmesriigid, kus on olemas metsikud ja/või põllumajandusloomadena peetavad ja/või poolkodustatud põdra- ja/või põhjapõdrapopulatsioonid (Eesti, Soome, Läti, Leedu, Poola ja Rootsi), rakendavad hirvlaste kroonilise kurtumustõve seire kolmeaastast programmi 1. jaanuarist 2018 kuni 31. detsembrini 2020. Selle seireprogrammi raames tehtavad TSE testid tehakse 1. jaanuarist 2018 kuni 31. detsembrini 2020, kuid seireprogrammi proovide kogumist võib siiski alustada 2017. aastal.

1.2. Kroonilise kurtumustõve kolmeaastase seire programm hõlmab järgmisi hirvlaste liike:

- tundra-põhjapõder (*Rangifer tarandus tarandus*);
- mets-põhjapõder (*Rangifer tarandus fennicus*);
- põder (*Alces alces*);
- metskits (*Capreolus capreolus*);
- valgesaba-pampahirv (*Odocoileus virginianus*);
- punahirv (*Cervus elaphus*).

1.3. Liikmesriik võib Euroopa Komisjonile esitatud dokumenteeritud riskihinnangu põhjal erandina punktist 1.2 valida kroonilise kurtumustõve seireks kolmeaastasest programmi osa kõnealuses punktis loetletud liikidest.

2. Proovivõtukava

2.1. Punktis 1.1 nimetatud liikmesriigid määravad kindlaks esmase valiku ühikud (*Primary Sampling Units, PSU*), mis hõlmavad kõiki territooriume, kus esineb hirvlaste populatsioone, kasutades vähemalt järgmisi elemente:

- a) põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste puhul käsitatakse PSUna iga põllumajandusettevõtet ja -rajatist, kus hirvlasi peetakse suletud territooriumil;
- b) metsikute või poolkodustatud hirvlaste puhul määratletakse PSU geograafiapõhiselt järgmiste kriteeriumide alusel:
 - i) alad, kuhu seireprogrammiga hõlmatud liikide metsikud või poolkodustatud loomad kogunevad vähemalt teataval perioodil aastas;

- ii) kui konkreetse liigi puhul sellist kogunemist ei toimu, siis looduslike või tehistõketega piiratud alad, kus esineb seireprogrammiga hõlmatud liikidesse kuuluvaid loomi;
- iii) alad, kus kütitakse seireprogrammiga hõlmatud liikidesse kuuluvaid loomi, ning alad, mis on seotud muu asjaomase tegevusega seoses seireprogrammi kuuluvate liikidega.

2.2. Punktis 1.1 nimetatud liikmesriigid valivad TSE testimiseks põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavaid, metsikuid või poolkodustatud hirvlasi, kasutades järgmist kahe-etapilist proovivõtukava.

a) Esimeses etapis tuleb kõnealustel liikmesriikidel:

i) põllumajandusloomadena ja tehistingimustes kasvatatavate hirvlaste puhul

- valida juhuvaliku alusel, tagades geograafilise representatiivsuse ning võttes vajaduse korral arvesse liikmesriigi tehtud dokumenteeritud riskihindamise käigus tuvastatud asjakohaseid riskitegureid, kolmeaastase ajavahemiku jooksul 100 seireprogrammiga hõlmatavat PSUd või
- valida kõik kindlaks määratud PSUd juhul, kui liikmesriik ei suuda põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste puhul 100 PSUd kindlaks määrata;

ii) metsikute või poolkodustatud hirvlaste puhul:

- valida juhuvaliku alusel, tagades geograafilise representatiivsuse ning võttes vajaduse korral arvesse liikmesriigi tehtud dokumenteeritud riskihindamise käigus tuvastatud asjakohaseid riskitegureid, kolmeaastase ajavahemiku jooksul 100 seireprogrammiga hõlmatavat PSUd või
- valida kõik kindlaks määratud PSUd juhul, kui liikmesriik ei suuda metsikute või poolkodustatud hirvlaste puhul 100 PSUd kindlaks määrata;

b) teises etapis:

i) põllumajandusloomadena ja tehistingimustes peetavate hirvlaste puhul:

- kui liikmesriik on 100 PSUd valinud, võtab ta kolmeaastase perioodi jooksul proove iga valitud PSU kõikidelt punkti 2.4 alapunktis a loetletud sihtrühmadesse kuuluvatelt loomadelt, kuni on saavutatud eesmärk testida 30 looma PSU kohta. Kui teatava PSU puhul ei ole hirvlaste piiratud arvu tõttu võimalik saavutada eesmärki testida kolme aasta jooksul 30 looma, võib jätkata proovide võtmist suuremas PSUs punkti 2.4 alapunktis a loetletud sihtrühmadesse kuuluvatelt loomadelt isegi pärast seda, kui on täidetud eesmärk testida 30 looma eesmärgiga saavutada seireprogrammi kolmeaastase perioodi jooksul, kui see on võimalik, põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste puhul riiklikul tasandil testitud isendite koguarv, mis ulatuks 3 000ni;
- vähem kui 100 PSUd kindlaks määranud liikmesriik võtab kolmeaastase perioodi jooksul proove iga PSU kõikidelt punkti 2.4 alapunktis a loetletud sihtrühmadesse kuuluvatelt loomadelt eesmärgiga saavutada seireprogrammi kolmeaastase perioodi jooksul põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste puhul riiklikul tasandil testitud isendite koguarv, mis läheneks 3 000-le;

ii) metsikute ja poolkodustatud hirvlaste puhul:

- kui liikmesriik on valinud 100 PSUd, võtab ta kolmeaastase perioodi jooksul proove iga valitud PSU kõikidelt punkti 2.4 alapunktis b loetletud sihtrühmadesse kuuluvatelt loomadelt, kuni on täidetud eesmärk testida 30 looma PSU kohta eesmärgiga saavutada seireprogrammi kolmeaastase perioodi jooksul metsikute või poolkodustatud hirvlaste puhul riiklikul tasandil testitud isendite koguarv, mis ulatuks 3 000ni;
- vähem kui 100 PSUd kindlaks määranud liikmesriik võtab kolmeaastase perioodi jooksul proove iga PSU kõikidelt punkti 2.4 alapunktis b loetletud sihtrühmadesse kuuluvatelt loomadelt eesmärgiga saavutada seireprogrammi kolmeaastase perioodi jooksul metsikute või poolkodustatud hirvlaste puhul riiklikul tasandil testitud isendite koguarv, mis läheneks 3 000-le.

2.3. Kõik valitud hirvlased peavad olema üle 12 kuu vanad. Vanust hinnatakse hammastiku, nähtavate suguküpsuse tunnuste või muu usaldusväärse teabe alusel.

2.4. Hirvlased tuleb valida järgmistest sihtrühmadest:

a) põllumajandusloomadena ja tehistingimustes peetavate hirvlaste puhul:

- i) põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste surnud/tapetud isendid (määratletakse kui põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste isendid, kes on leitud surnuna loomade pidamise suletud territooriumilt, transpordil tapamajja või tapamajas või kes on tapetud nende tervises seisundi/vanuse tõttu);
- ii) põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste kliinilise leiuga/haiged isendid (määratletakse kui põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste isendid, kellel avalduvad ebanormaalse käitumise tunnused ja/või mootorikahäired ja/või kelle üldine tervises seisund on halb);
- iii) põllumajandusloomade või tehistingimustes peetavate hirvlaste tapetud isendid, kes on tunnistatud inimtoiduks kõlbmatuks;
- iv) põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste tapetud ja inimtoiduks kõlblikuks tunnistatud isendid, kui liikmesriik tuvastab rühmades i–iii vähem kui 3 000 põllumajandusloomadena või tehistingimustes peetavate hirvlaste isendit;

b) metsikute ja poolkodustatud hirvlaste puhul:

- i) metsikute või poolkodustatud hirvlaste surnud/tapetud isendid (määratletakse kui looduses surnuna leitud hirvlaste isendid ning poolkodustatud hirvlaste isendid, kes on leitud surnuna või tapetud nende tervises seisundi/vanuse tõttu);
- ii) liikluses hukkunud või kiskjate poolt tapetud hirvlaste isendid (määratletakse kui metsikute või poolkodustatud hirvlaste isendid, kes on saanud löögi maanteeõidukilt või rongilt või keda on rünnanud kiskjad);
- iii) metsikute või poolkodustatud hirvlaste kliinilise leiuga/haiged isendid (määratletakse kui metsikute või poolkodustatud hirvlaste isendid, kellel vaatluse põhjal täheldatakse ebanormaalse käitumise tunnuseid ja/või mootorikahäireid ja/või kelle üldine tervises seisund on halb);
- iv) kütitud metsikute hirvlaste või tapetud poolkodustatud hirvlaste inimtoiduks kõlbmatuks tunnistatud isendid;
- v) kütitud metsikute hirvlaste või tapetud poolkodustatud hirvlaste inimtoiduks kõlblikuks tunnistatud isendid, kui liikmesriik tuvastab rühmades i–iv vähem kui 3 000 metsikut või poolkodustatud hirvlast.

2.5. TSE-positiivse hirvlase tuvastamise korral tuleb suurendada hirvlastelt võetavate proovide arvu piirkonnas, kus TSE-positiivne juhtum tuvastati, tuginedes asjaomase liikmesriigi antud hinnangule.

3. Proovide võtmine ja laboratoorsed uuringud

3.1. Igalt punkti 2 kohaselt valitud hirvlaselt võetakse ajutüve *obex*-piirkonna proov ning seda testitakse TSE esinemise suhtes.

Kui see on teostatav, võetakse lisaks veel üks proov järgmistest kudedest järgmises eelistuse järjekorras:

- a) neelutagused lümfisõlmed;
- b) mandlid;
- c) muud peapiirkonna lümfisõlmed.

Kiirtestimise jaoks kasutatakse ajutüve *obex*-piirkonna pooleks lõigatud proovi, mis on värske või külmutatud. Proovi ülejäänud pool tuleks fikseerida. Pärast lümfisõlmede või mandlite prooviks võtmist tuleks need fikseerida.

Kuni negatiivse tulemuse saamiseni külmutatakse iga proovitiübi värske koematerjal ja säilitatakse seda juhuks, kui on vaja teha bioanalüüsi.

- 3.2. Kuni ELi TSE-referentlabor avaldab hirvlastele esineva TSE testimise suunised, kasutatakse kroonilise kurtumustõve seire programmi eesmärgil TSE testimiseks järgmisi laboratoorseid meetodeid:

a) kiirtestid:

X lisa C peatüki punktis 4 osutatud kiirteste, mida kasutatakse TSE esinemise määramiseks veiste või väikemäletsejate ajutüve *obex*-piirkonna materjalist, peetakse sobivaks TSE esinemise määramiseks hirvlaste ajutüve *obex*-piirkonna materjalist. X lisa C peatüki punktis 4 osutatud kiirteste, mida kasutatakse TSE esinemise määramiseks veiste või väikemäletsejate lümfisõlmede materjalist, peetakse sobivaks TSE esinemise määramiseks hirvlaste lümfisõlmede materjalist. Liikmesriigid võivad kasutada sõeluuringuks ka immunohistokeemilisi analüüse, selleks peavad nad edukalt läbima ELi TSE-referentlabori korraldatud pädevuskatsed;

b) kinnitavad testid:

kui kiirtesti tulemus on ebaselge või positiivne, tuleb sama prooviga teha kinnitavad uuringud, kasutades vähemalt üht järgmistest meetoditest või katseprotokollidest, nagu on sätestatud Maailma Loomatervise Organisatsiooni (OIE) käsiraamatus „Manual for diagnostic tests and vaccines for Terrestrial Animals of the World Organisation for Animal Health (OIE)“ („Maismaaloomade diagnostiliste testide ja vaktsiinide käsiraamat“) (viimane väljaanne):

— immunohistokeemiline meetod;

— western-blot analüüs.

Kui liikmesriik ei suuda kiirtesti tulemuste positiivsust kinnitada, saadab ta kinnituse saamiseks piisava koeproovi ELi referentlaborisse;

c) isolaadi kirjeldamine:

TSE-positiivse leiu puhul tuleks isolaati täpsemalt kirjeldada, konsulteerides ELi TSE-referentlaboriga.

- 3.3. Iga hirvlastele tuvastatud TSE-positiivse leiu puhul määratakse prioonivalgu genotüüp.

Lisaks tuleb iga testimisel TSE-negatiivseks osutunud hirvlase isendi puhul, kas

— määrata testimisel TSE-negatiivseks osutunud looma prioonivalgu genotüüp või

— külmutada ja säilitada koeproov, mis võib olla ajutüve *obex*'i piirkonnast, vähemalt 31. detsembrini 2021, et genotüüpi oleks võimalik määrata, kui seda otsustatakse teha.

B. Muu hirvlaste seire

Liikmesriigid teostavad täiendavat seiret hirvlastele TSE esinemise suhtes riskihinnangu alusel, milles võidakse võtta arvesse TSE esinemise tuvastamist samas piirkonnas või naaberpiirkondades.

Muud kui A osa punktis 1.1 nimetatud liikmesriigid võivad teostada TSEde seiret hirvlastele vabatahtlikult.

Pärast kolmeaastase seireprogrammi lõppu võivad A osa punktis 1.1 nimetatud liikmesriigid teostada TSEde seiret hirvlastele vabatahtlikult.“

b) A peatükki lisatakse IV osa:

„IV. MUUDE LOOMALIIKIDE SEIRE

Liikmesriigid võivad peale veiste, lammaste, kitsede ja hirvlaste vabatahtlikult seirata TSE esinemist muudel loomaliikidel.“

- c) B peatüki I osa A jao punkt 7 asendatakse järgmisega:
- „7. Muude loomade kui veiste, lammaste ja kitsede, samuti nende hirvlaste puhul, kes ei ole hõlmatud käesoleva lisa A peatüki III osa A jaos osutatud kroonilise kurtumustõve kolmeaastase seire programmiga, proovide arv ja kinnitust leidnud TSE juhtumite arv loomaliigi kohta.“
- d) B peatüki I osa A jakku lisatakse punkt 9:
- „9. Kroonilise kurtumustõve seire kolmeaastase programmiga, millele on viidatud käesoleva lisa A peatüki III osa A jaos, hõlmatud liikmesriikide puhul sisaldab aastate 2018, 2019 ja 2020 aastaaruanne järgmist:
- a) hirvlastelt testimiseks võetud proovide arv sihtrühmade kaupa vastavalt järgmistele kriteeriumidele:
- esmase valiku ühiku (PSU) identifikaator,
 - liik,
 - pidamissüsteem: põllumajandusloom, tehistingimustes peetav loom, metsik loom või poolkodustatud loom,
 - sihtrühm,
 - sugu;
- b) kiirtesti ja kinnitava testi tulemused (positiivsete ja negatiivsete tulemuste arv) ning vajaduse korral täiendavad isolaadi kirjeldamise uuringud, võetud koeproov ning kasutatud kiirtesti ja kinnitava testi meetodid;
- c) TSE-positiivse leiu korral geograafiline asukoht, sealhulgas päritoluriik, kui see ei ole aruandev liikmesriik;
- d) genotüüp ja liik kõigi TSE-positiivse leiuga hirvlaste puhul;
- e) testitud ja TSE-negatiivseks osutunud hirvlase genotüüp, kui see on määratud.“
-

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2017/1973,**30. oktoober 2017,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2074/2005 seoses selliste kalandustoodete ametlike kontrollidega, mis on püütud liikmesriigi lipu all sõitva laevaga ja saadetud kolmanda riigi kaudu edasi liitu, ning millega luuakse veterinaarsertifikaadi näidis****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 853/2004, millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erireeglid, ⁽¹⁾ ning eelkõige selle artikli 9 teist lõiku,võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 854/2004, millega kehtestatakse erieeskirjad inimtoiduks ette nähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks, ⁽²⁾ eriti selle artikli 16 teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rahva- ja loomatervise kaitsmiseks loetakse, et liidust pärinevad tooted, mis on kas vahepealse ladustamisega või ilma saadetud edasi kolmanda riigi kaudu, ei vasta enam selliste toodete jaoks liidu õigusaktides sätestatud nõuetele. Vastavalt sellele on nõukogu direktiiviga 97/78/EÜ ⁽³⁾ nähtud ette, et liikmesriigid teevad selliste, kolmandast riigist liitu saabuvate toodete saadetiste puhul nõutavad veterinaarkontrollid.
- (2) Määrusega (EÜ) nr 853/2004 on sätestatud loomset päritolu toidu, sealhulgas kalandustoodete hügieeni erieeskirjad toidukäitlejatele. Lisaks on määrusega (EÜ) nr 854/2004 sätestatud erieeskirjad ametlike kontrollide läbiviimiseks inimtoiduks ettenähtud loomset päritolu toodete puhul. Määrusega (EÜ) nr 854/2004 on nähtud ette, et loomset päritolu toote saadetisega peab liitu sisenemisel olema kaasas teatavatele nõuetele vastav dokument ning et vastavalt osutatud määrusele läbib saadetus ametliku kontrolli.
- (3) Komisjoni määruses (EÜ) nr 2074/2005 ⁽⁴⁾ on sätestatud teatavate loomse päritoluga toodete impordimisel kasutatavate veterinaarsertifikaatide ja dokumentide näidised määruste (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) 854/2004 kohaldamiseks; sealhulgas on VI lisas esitatud näidis kalandustoodete impordi jaoks.
- (4) Liikmesriigid ja sidusrühmade organisatsioonid on palunud komisjonil kehtestada veterinaarsertifikaadi näidis selliste inimtoiduks ettenähtud kalandustoodete saadetiste jaoks, mis on püütud liikmesriigi lipu all sõitva laevaga ja saadetud kas vahepealse ladustamisega või ilma edasi kolmanda riigi kaudu; veterinaarsertifikaadi allkirjastab kolmanda riigi pädev asutus ja sertifikaadi näidis on vajalik selleks, et ühtlustada teave, mis tuleb esitada sellise saadetise sisenemisel liidu territooriumile.
- (5) Veterinaarsertifikaadi näidise puhul tuleks eelkõige arvestada määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VIII jao II ja VII peatüki asjakohaseid sätteid, milles on käsitletud kalandustoodete lossimist, mahalaadimist ja ladustamist.

⁽¹⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55.

⁽²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 206.

⁽³⁾ Nõukogu 18. detsembri 1997. aasta direktiiv 97/78/EÜ, milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted (EÜT L 24, 30.1.1998, lk 9).

⁽⁴⁾ Komisjoni 5. detsembri 2005. aasta määrus (EÜ) nr 2074/2005, millega sätestatakse rakendusmeetmed Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 853/2004 käsitletud teatavate toodete ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustes (EÜ) nr 854/2004 ja (EÜ) nr 882/2004 käsitletud ametlike kontrollide suhtes, sätestatakse erandid Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusest (EÜ) nr 852/2004 ning muudetakse määruseid (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 (ELT L 338, 22.12.2005, lk 27).

- (6) Veterinaarsertifikaadi näidis peaks sobima kasutamiseks kaubanduse elektroonilise kontrolli- ja ekspertsüsteemiga TRACES, ⁽¹⁾ mida kasutatakse veterinaarsertifikaatide vahetamiseks kolmandate riikide ja liikmesriikide vahel.
- (7) Seepärast on asjakohane kehtestada ühtne veterinaarsertifikaadi näidis; sertifikaadi allkirjastab sellise kolmanda riigi pädev asutus, mille kaudu kalandustooted edasi saadetakse enne nende lähetamist liitu.
- (8) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 2074/2005 vastavalt muuta.
- (9) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 2074/2005 muudetakse järgmiselt.

a) Lisatakse järgmine artikkel 6c:

„Artikkel 6c

Nõuded selliste kalandustoodete ametlikule kontrollile, mis on püütud liikmesriigi lipu all sõitva laevaga ja saadetud kas vahepealse ladustamisega või ilma edasi kolmanda riigi kaudu

1. Inimtoiduks ettenähtud kalandustoodetega, mis on püütud liikmesriigi lipu all sõitva laevaga ning mis on maha laaditud, kas vahepealse ladustamisega või ilma, kolmandas riigis enne sisenemist liitu muu transpordivahendiga, peab olema kaasas veterinaarsertifikaat, mille on andnud välja kõnealuse kolmanda riigi pädev asutus ja mis on täidetud vastavalt VI lisa VIII liites sätestatud veterinaarsertifikaadi näidisele.
2. Kolmas riik, mille kaudu tooteid edasi saadetakse, peab olema esitatud määruse (EÜ) nr 854/2004 artikli 11 lõike 1 kohases loetelus.
3. Kui lõikes 1 osutatud kalandustooted laaditakse maha ja transporditakse kõnealuses lõikes osutatud kolmandas riigis asuvasse lattu, peab ladu olema esitatud määruse (EÜ) nr 854/2004 artikli 12 kohases loetelus.
4. Kui lõikes 1 osutatud kalandustooted laaditakse laevale, mis sõidab kolmanda riigi lipu all, peab see kolmas riik olema esitatud määruse (EÜ) nr 854/2004 artikli 11 lõike 1 kohases loetelus ning laev peab olema esitatud määruse (EÜ) nr 854/2004 artikli 12 kohases loetelus.

Kõnealust nõuet ei kohaldata konteinerlaevaga konteinerites veetavatele kalandustoodetele.“

b) VI lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. juulist 2018.

⁽¹⁾ Komisjoni otsus 2004/292/EÜ (ELT L 94, 31.3.2004, lk 63).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. oktoober 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

Määruse (EÜ) nr 2074/2005 VI lisale lisatakse VIII liide:

„VI lisa VIII liide

Veterinaarsertifikaat, mis lisatakse inimitoiduks ettenähtud kalandustoodetele, mis on püütud liikmesriigi lipu all sõitva laevaga ja saadetud edasi kolmanda riigi kaudu, kas vahepealse ladustamisega või ilma (näidis)

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa. Andmed saadetise kohta	I.1 Lähetaja		I.2 Sertifikaadi viitenumber		I.2.a								
	Nimi		I.3 Pädev keskasutus										
	Aadress		I.4 Pädev kohalik asutus										
	Telefoninumber												
	I.5 Kauba saaja		I.6										
	Nimi												
	Aadress												
	Sihtnumber												
	Telefoninumber												
	I.7 Päritoluriik		ISO kood		I.8 Päritolupiirkond		Kood		I.9 Sihtriik		ISO kood		I.10
I.11 Päritolukoht		I.12											
Nimi													
Tunnustus-/registreerimisnumber													
Aadress													
I.13 Laadimiskoht		I.14 Väljumiskuupäev											
Aadress													
I.15 Transpordivahend		I.16 ELi sisenemise piirkontrollipunkt											
Lennuk <input type="checkbox"/>		Laev <input type="checkbox"/>		Raudteevagun <input type="checkbox"/>									
Maanteesõiduk <input type="checkbox"/>		Muu <input type="checkbox"/>											
Identifitseerimisandmed:		I.17											
Dokumendiviited:													
I.18 Kauba kirjeldus		I.19 Kauba kood (HS-kood)											
		I.20 Kogus											
I.21 Toote temperatuur		I.22 Pakendite arv											
Toatemperatuur <input type="checkbox"/>		Jahutatud <input type="checkbox"/>				Külmutatud <input type="checkbox"/>							

I.23 Plommi-/konteinerinumber		I.24 Pakendi liik		
I.25 Kaup sertifitseeritud kui: Inimtoiduks <input type="checkbox"/>				
I.26		I.27 Impordiks või ajutiseks sisseveoks ELi <input type="checkbox"/>		
I.28 Kauba identifitseerimine				
Liik (ladinakeelne nimetus):	Töötlemistüüp:	Laeva(de) tunnus- /registreerimisnumber (-numbrid) (*)	Pakendite arv	Netomass

RIIK

Kolmanda riigi kaudu edasisaadetud kalandustooted

II. Terviseteeve	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b
II.1 Inimeste tervisele ohutuse kinnitus		
Mina, allkirjutanud ametlik inspektor, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjakohaste sätetega ja et eespool kirjeldatud kalandustooted:		
<ul style="list-style-type: none"> — on lossitud ja maha laaditud tunnustatud/registreeritud laeva(de)lt (märkige tunnustus-/registreerimisnumber (-numbrid) ja lipuriigi nimi) hügieeniliselt vastavalt asjakohastele nõuetele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VIII jao II peatükis; — (vajaduse korral) on säilitatud tunnustatud külmhoone(te)s (märkige tunnustus-/registreerimisnumber (-numbrid)) vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VIII jao VII peatüki asjakohastele nõuetele; — (vajaduse korral) on laaditud tunnustatud/registreeritud laeva(de)le (märkige liikmesriigi või kolmanda riigi tunnustus-/registreerimisnumber (-numbrid) ja lipuriigi või kolmanda riigi nimi) hügieeniliselt vastavalt asjakohastele nõuetele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VIII jao I ja VIII peatükis; — (vajaduse korral) on laaditud konteinerisse (märkige konteineri number) või veoautole (märkige veoauto ja haagise riiklik numbrimärk) või lennukile (märkige lennu number) vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VIII jao VIII peatükis sätestatud nõuetele; — ning nendega on kaasas püügipäeviku või selle asjakohaste osade väljatrükk. (**) 		
(**) Lubatav on ka elektrooniline vorm.		
Märkused		
I osa.		
<ul style="list-style-type: none"> — Lahter I.7: märkige tooteid lähetava kolmanda riigi nimi. — Lahter I.11: päritolukoht: märkige lähetavas kolmandas riigis asuva külmhoone nimi, aadress ja tunnustusnumber või, kui tooteid külmhoones ei säilitatud, märkige liikmesriigi lipu all sõitva püügilaeva nimi ja tunnustus- või registreerimisnumber. — Lahter I.15: märkige transpordivahend, millega tooted lähetati kolmandast riigist. Külmutus- või külmveolaeva puhul märkige laeva nimi, tunnustusnumber ja lipuriik, kalapüügilaeva korral märkige registreerimisnumber ja lipuriik. Kui transpordivahend on konteiner, veoauto või lennuk, tuleb märkida samad andmed, mis on esitatud osa II.1 neljandas taandes. — Lahter I.19: kasutage Maailma Tolliorganisatsiooni kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi asjakohaseid koode: järgmised rubriigid: 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 1504, 1516, 1518, 1603, 1604, 1605, 2106. — Lahter I.23: konteineri identifitseerimistunnus / plommi number: plommi seerianumber tuleb märkida ainult siis, kui plomm on konteinerile pandud sertifikaadi välja andnud pädeva asutuse järelevalve all. — Lahter I.28: töötlemisviis: täpsustage, kas jahutatud, külmutatud või töödeldud. 		
(*) hõlmab (vajaduse korral) kalapüügilaeva, kalatöötlemislaeva, külmutuslaeva ja külmveolaeva.		
Ametlik inspektor		
Nimi (trükitähtedega):	Kvalifikatsioon ja ametinimetus:	
Kuupäev:	Allkiri: “	
Tempel:		

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1974,**30. oktoober 2017,****millega muudetakse nõukogu määrust (EL) 2016/44, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 31. juuli 2015. aasta otsust 2015/1333/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2011/137/ÜVJP ⁽¹⁾,võttes arvesse nõukogu 18. jaanuari 2016. aasta määrust (EL) 2016/44, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 204/2011, ⁽²⁾ eriti selle artikli 20 punkti b,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) 2016/44 V lisa on loetletud laevad, mille ÜRO sanktsioonide komitee on kandnud loetellu vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2146 (2014) punktile 11. Nimetatud määruse alusel on neil laevadel keelatud muu hulgas laadida, transportida või lossida Liibüast pärit toornaftat ja siseneda liidu territooriumil asuvatesse sadamatesse.
- (2) ÜRO Julgeolekunõukogu komitee uuendas ja muutis 20. oktoobril 2017 laeva Capricorn kannet selliste laevade loetelus, mille suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid. Seepärast tuleks määruse (EL) 2016/44 V lisa vastavalt muuta.
- (3) Käesoleva määrusega kehtestatud meetmete tõhususe tagamiseks peaks käesolev määrus jõustuma viivitamata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nõukogu määruse (EL) 2016/44 V lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. oktoober 2017

*Komisjoni nimel**presidendi eest**välispoliitika vahendite talituse direktor*⁽¹⁾ ELT L 206, 1.8.2015, lk 34.⁽²⁾ ELT L 12, 19.1.2016, lk 1.

LISA

Nõukogu määruse (EL) 2016/44 V lisa muudetakse järgmiselt.

Kanne

„1. **Nimi:** CAPRICORN

Loetellu kantud vastavalt resolutsiooni 2146 (2014) punkti 10 alapunktidele a ja b (keeld laadida, transportida või lossida, keeld sadamasse siseneda), mida on pikendatud ja muudetud resolutsiooni 2362 (2017) punktiga 2. Vastavalt resolutsiooni 2146 punktile 11 kehtib loetellu kandmine 21. juulist kuni 21. oktoobrini 2017, kui komitee seda vastavalt resolutsiooni 2146 punktile 12 varem ei tühistata. Lipuriik: Tansaania.

Lisateave

IMO: 8900878. 16. juuli 2017. aasta seisuga paiknes laev Küprose lähedal avamerel.“

asendatakse järgmisega:

„1. **Nimi:** CAPRICORN

Loetellu kantud vastavalt resolutsiooni 2146 (2014) punkti 10 alapunktidele a ja b (keeld laadida, transportida või lossida, keeld sadamasse siseneda), mida on pikendatud ja muudetud resolutsiooni 2362 (2017) punktiga 2. Vastavalt resolutsiooni 2146 punktile 11 pikendas komitee 20. oktoobril 2017 kõnealuse kande kehtivust ning see kehtib kuni 18. jaanuarini 2018, kui komitee seda vastavalt resolutsiooni 2146 punktile 12 varem ei tühistata. Lipuriik: Tansaania.

Lisateave

Loetellu kantud 21. juulil 2017. IMO: 8900878. 21. septembri 2017. aasta seisuga asus laev rahvusvahelistes vetes Araabia Ühendemiraatide ranniku lähedal.“

DIREKTIIVID

KOMISJONI DELEGEERITUD DIREKTIIV (EL) 2017/1975,

7. august 2017,

millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2011/65/EL III lisa seoses erandiga kuvamissüsteemides kasutatavates värvust muutvates valgusdiodides leiduva kaadmiumi osas

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiivi 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 5 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivi 2011/65/EL kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et turule lastud elektri- ja elektroonikaseadmed ei sisaldaks kaadmiumi.
- (2) Direktiivi 2011/65/EL III lisa punktis 39 on lubatud erand kuni 1. juulini 2014 seoses kaadmiumi kasutamisega värvust muutvates valgusdiodides, mis on ette nähtud kasutamiseks valgustus- ja kuvamisseadmetes. Komisjon sai taotluse kõnealuse erandi kehtivusaja pikendamiseks enne 1. jaanuari 2013 vastavalt direktiivi 2011/65/EL artikli 5 lõikele 5.
- (3) Värvust muutvatel valgusdiodidel, milles kasutatakse kvanttäppe, on eeliseid võrreldes varasemate tehniliste lahendustega energiatõhususe ja värvuste kuvamisvõime osas. Kaadmiumi sisaldavate kvanttäppide kasutamine kuvamissüsteemides avaldab tänu väiksemale energiatarbele soodsat mõju praeguste muude tehniliste lahendustega võrreldes. Kuvamissüsteemides kasutatavate kaadmiumi sisaldavate kvanttäppide asendamisel tekkiv kahjulik kogumõju keskkonnale, tervisele ja tarbijaohutusele on tõenäoliselt suurem kui sellest tulenev keskkonna-, tervise- või tarbijaohutusala kasu kokku.
- (4) Kaadmiumiseleniidi kasutamisele sagedust muutvates kaadmiumipõhistes pooljuht-nanokristallidest kvanttäppidega kuvamisseadmetes võiks teha erandi kaheks aastaks pärast delegeeritud direktiivi avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*. Erandi nii lühikesel kehtivusajal ei ole tõenäoliselt pärssivat mõju innovatsioonile ja kaadmiumita alternatiivide väljatöötamisele.
- (5) Kaadmiumil põhinevate kvanttäppidega valgusdioode veel turul saada ei ole, ka ei ole selgelt mõõdetavad nende võimalikud eelised olemasolevate tehniliste lahendustega võrreldes, seega ei ole õigustatud erandi pikendamine valgustitega seotud taotluste puhul.
- (6) Seepärast tuleks direktiivi 2011/65/EL III lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2011/65/EL III lisa muudetakse vastavalt käesoleva direktiivi lisale.

⁽¹⁾ ETL L 174, 1.7.2011, lk 88.

Artikkel 2

1. Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid hiljemalt [12 months after the date of entry into force of this directive]. Nad edastavad kõnealuste normide teksti viivitamata komisjonile.

Liikmesriigid kohaldavad kõnealuseid norme alates [12 months after the date of entry into force of this directive + 1 day].

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetavate põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 7. august 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

Direktiivi 2011/65/EL III lisa punkt 39 asendatakse järgmisega:

„39(a)	Kaadmiumseleniid sagedust muutvates kaadmiumi-põhistes pooljuht-nanokristallist kvanttäppides, mis on ette nähtud kasutamiseks kuvamisseadmetes (< 0,2 µg kaadmiumi kuvari pinna mm ² kohta)	Kehtivusaeg lõpeb kõikide kategooriate puhul [two years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]“
--------	---	--

OTSUSED

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (ÜVJP) 2017/1976,

30. oktoober 2017,

millega rakendatakse otsust (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 31 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 31. juuli 2015. aasta otsust (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2011/137/ÜVJP, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 12 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 31. juulil 2015 vastu otsuse (ÜVJP) 2015/1333.
- (2) ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) alusel loodud ÜRO Julgeolekunõukogu komitee uuendas ja muutis 20. oktoobril 2017 selliste üksuste loetelu, mille suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.
- (3) Otsuse (ÜVJP) 2015/1333 V lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse (ÜVJP) 2015/1333 V lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 30. oktoober 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

M. MAASIKAS

⁽¹⁾ ELT L 206, 1.8.2015, lk 34.

LISA

Nõukogu otsuse (ÜVJP) 2015/1333 V lisa B osa (Üksused) kannet 1 muudetakse järgmiselt:

„1. **Nimi:** CAPRICORN

Teise nimega: andmed puuduvad. **Varem tuntud kui:** andmed puuduvad. **Address:** andmed puuduvad.
Loetellu kandmise kuupäev: 21. juuli 2017

Lisateave

IMO: 8900878. Loetellu kantud resolutsiooni 2146 (2014) punkti 10 alapunktide a ja b alusel, nii nagu selle kohaldamisala on laiendatud ja seda on muudetud resolutsiooni 2362 (2017) punktiga 2 (keeld laadida, transportida või lossida, keeld sadamasse siseneda). Vastavalt resolutsiooni 2146 punktile 11 pikendas komitee 20. oktoobril 2017 loetellu kandmist ja loetellu kandmine kehtib kuni 18. jaanuarini 2018, kui komitee seda vastavalt resolutsiooni 2146 punktile 12 varem ei lõpeta. Lipuriik: Tansaania. 21. septembri 2017. aasta seisuga viibis laev Araabia Ühendemiraatide ranniku lähedal rahvusvahelistes vetes.“

PARANDUSED

Komisjoni 17. detsembri 2015. aasta delegeeritud määruse (EL) 2016/341 (millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 952/2013 seoses liidu tolliseadustiku teatavate sätete üleminekueskirjadega, kui vajalikud elektroonilised süsteemid veel ei toimi, ja muudetakse komisjoni delegeeritud määrust (EL) 2015/2446) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 69, 15. märts 2016)

Leheküljel 40, 2. lisa lahtris 10 (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 35)

asendatakse „Kirjeldus“

järgmisega: „ Kirjeldus“.

Leheküljel 42, 3. lisa osa „KOOPIA OMANIKULE“ lahtris „Oluline märkus“ (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 36)

asendatakse „Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 952/2013 artikli 34 lõigete 4 ja 5 kohaldamist, kehtib käesolev STI kolm aastat alates selle kehtivuse alguskuupäevast“

järgmisega: „Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõigete 1, 4, 5 ja 7 kohaldamist, kehtib käesolev STI kolm aastat alates selle kehtivuse alguskuupäevast.“

Leheküljel 43, 3. lisa osa „KOOPIA KOMISJONILE“ lahtris „Oluline märkus“ (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 37)

asendatakse „Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 952/2013 artikli 34 lõigete 4 ja 5 kohaldamist, kehtib käesolev STI kolm aastat alates selle kehtivuse alguskuupäevast“

järgmisega: „Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõigete 1, 4, 5 ja 7 kohaldamist, kehtib käesolev STI kolm aastat alates selle kehtivuse alguskuupäevast.“

Leheküljel 44, 3. lisa osa „KOOPIA LIKMESRIIGILE“ lahtris „Oluline märkus“ (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 38)

asendatakse „Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 952/2013 artikli 34 lõigete 4 ja 5 kohaldamist, kehtib käesolev STI kolm aastat alates selle kehtivuse alguskuupäevast“

järgmisega: „Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõigete 1, 4, 5 ja 7 kohaldamist, kehtib käesolev STI kolm aastat alates selle kehtivuse alguskuupäevast.“

Leheküljel 47, 4. lisa lahtris 2 (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 41)

asendatakse „(kui erineb eespool nimetatud kohast)“

järgmisega: „(kui erineb eespool nimetatud riigist) (konfidentsiaalne)“.

Leheküljel 48, 4. lisa lahtris 4 (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 41)

asendatakse „(kohustuslik)“

järgmisega: „(kohustuslik) (konfidentsiaalne)“.

Leheküljel 48, 4. lisa lahtris 9 (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 42)

asendatakse „Kauba üksikasjalik kirjeldus, mis võimaldab selle identifitseerida ja määrata tollinomenklatuuri alusel kauba tariifse klassifikatsiooni. Kirjeldus peaks hõlmama ka üksikasju kauba koostise ja selle määramiseks kasutatavate kontrollimeetodite kohta, kui tariifne klassifikatsioon sellest sõltub. Kõik andmed, mida taotleja peab konfidentsiaalseks, tuleb kanda lahtrisse 8. Kaubanduslik nimetus ja lisateave.“

järgmisega: „Kauba üksikasjalik kirjeldus, mis võimaldab selle identifitseerida ja määrata tollinomenklatuuri alusel kauba tariifse klassifikatsiooni. Kirjeldus peaks hõlmama ka üksikasju kauba koostise ja selle määramiseks kasutatavate kontrollimeetodite kohta, kui tariifne klassifikatsioon sellest sõltub. Kõik andmed, mida taotleja peab konfidentsiaalseks, tuleb kanda lahtrisse 10. Kaubanduslik nimetus ja lisateave.“

Leheküljel 49, 4. lisa lahtris 12 (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 42)

asendatakse „**12. Muud STI taotlused ja olemasolevad STI-d**“

järgmisega: „**12. Muud STI taotlused ja olemasolevad STI-d** (kohustuslik)“.

Leheküljel 50, 4. lisa lahtris 15 pealkirja „Oluline märkus“ all esitatud tekstis (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 42)

asendatakse „Käesoleva taotluse autentimisega võtab taotleja vastutuse selles sisalduvate andmete, samuti kogu sellele lisatud täiendava teabe täpsuse ja terviklikkuse eest. Taotleja nõustub, et kõnealust teavet ja mis tahes fotosid, kujutisi, brošüüre jne saab säilitada Euroopa Komisjoni andmebaasis ja et koos taotlusega esitatud või tolliametilt saadud (või saadava) teave, sh fotod, kujutised, brošüürid jne, mis ei ole käesoleva taotluse andmeelementide 1, 2 ja 8 all märgitud konfidentsiaalsena, võib internetis avalikustada.“

järgmisega: „Käesoleva taotluse autentimisega võtab taotleja vastutuse selles sisalduvate andmete ja sellele lisatud kogu täiendava teabe täpsuse ja terviklikkuse eest. Taotleja nõustub, et kõnealust teavet ja mis tahes fotosid, kujutisi, brošüüre jne võib säilitada Euroopa Komisjoni andmebaasis ja et koos taotlusega esitatud või tolliametilt saadud (või saadava) teave, sh fotod, kujutised, brošüürid jne, mis ei ole käesoleva taotluse andmeelementide 1, 2, 4 ja 10 all märgitud konfidentsiaalsena, avalikustatakse internetis.“

Leheküljel 50, 4. lisa (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 42) lisatakse lahtri 16 alla järgmine joonealune märkus:

„(*) Palun kasutage eraldi lehte, kui vajate lisaruumi.“

Leheküljel 51, 5. lisa lahtris „Oluline märkus“ (parandatud 16. aprilli 2016. aasta ELTs L 101 leheküljel 43)

asendatakse „Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 952/2013 artikli 34 lõigete 4 ja 5 kohaldamist, kehtib käesolev STI kolm aastat alates selle kehtivuse alguskuupäevast“

järgmisega: „Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõigete 1, 4, 5 ja 7 kohaldamist, kehtib käesolev STI kolm aastat alates selle kehtivuse alguskuupäevast.“

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET